אגרות הראי"ה - כרך ב' - אגרת תשכה

תמצית האגרת

תאריך ומקום: ד' אדר תרע"ה

נמען: ד"ר יהודה מגנס ולואיס ברנדייס

בקשה קצרה לעזור לישערי תורה', לבית התבשיל ולבית המלאכה ביפו, שקיבלו עזרה פעוטה. הבקשה מופנית גם ללוין־אפשטיין.

עיקרי הדברים

- עזרה לישערי תורה'.

נוסח האגרת עם ביאור

בגרסה זו משולב ביאור בתוך נוסח האגרת. הביאור מופיע כך: [בסוגריים מרובעים, באות קטנה ועל רקע תכלת] *והוא אינו חלק מלשון האגרת.*

ב"ה[1], ד' אדר העת"ר[2]

לכבוד הרב החכם המפורסם רב פעלים מר ד"ר[3] מגנוס [יהודה לייב מאגנס; ראו כרך ב', אגרת תשכג] נ"י[4] וכ'[5] האדון הנעלה מר ברנדיס [לואיס ברנדייס, מנהיג הציונות בארצות הברית] נ"י שלו'[6] רב.

בהיותי יושב בגולה ומקשיב לקול צעקת אחינו באה"ק[7] הבאה ע"י[8] הידיעות הבאות מהתם, הגיעה לי ידיעה ע"ד[9] מצב המוסד הנכבד "שערי תורה" ביפו ובית התבשיל ובית המלאכה שעמו כי נורא ואיום הוא, ומקופת התמיכה האמריקאית השיגו רק עזרה פעוטה מאד. ע"כ[10] אבקש בזה מכבוד הדרתם שישימו נא לבם למצב המוסד הנכבד הנ"ל[11] ואגפיו מוריו ותלמידיו ויחושו נא לעזרתו בעת צרה כזאת אשר באו מים עד נפש.

בבטחוני שיואילו בטובם לשים לב לדברי הנני חותם בברכה ורגשי כבוד כנפשם היפה ונפש המצפה לתשועת ד' על עמו ונחלתו,

הק' אברהם יצחק הכהן קוק

---

1 ב"ה - ברוך השם
2 העת"ר - השנה תרע"ה (1914/1915) - בצירוף אותיות
3 ד"ר - דוקטור
4 נ"י - נרו יאיר
5 וכ' - וכבוד
6 שלו' - שלום
7 באה"ק - בארץ הקודש
8 ע"י - על ידי
9 ע"ד - על דבר
10 ע"כ - על כן
11 הנ"ל - הנזכר לעיל

הנני באה"ר[12] דו"ש[13] כ'[14] ידידי האדון הנכבד רב הפעלים מר אליי זאב הלוי לוין-אפשטין נ"י, ויהיו נא דברי הקצרים האמורים בזה היוצאים מקרב לב עמוק נשבר מאד לדאגת המעמד הנורא של אחינו באה"ק בכלל ולמצב המוסד היקר שע"ת[15] ואגפיו בפרט ערוכים גם להדרת כבודו, ובטוב לבבו וחכמתו יעשה ויוכל בע"ה[16] להחיש תשועה לנדכאים יושבי ארץ אבותינו הק'[17], והנני בזה ידידו מוקירו ודוש"ת[18] ברגשי כבוד,

הק' אברהם יצחק ה"ק

נוסח האגרות וההערות: אגרות הראי"ה, כרכים א׳-ד׳

---

12 באה"ר - באהבה רבה
13 דו"ש - דורש שלום
14 כ' - כבוד
15 שע"ת - שערי תורה (שם מוסד חינוך ביפו)
16 בע"ה - בעזרת השם
17 הק' - הקטן
18 ודוש"ת - ודורש שלומו ותורתו